

那些子 / August 11, 2011 10:20PM

[\[佛曲分享\] 藥師佛心咒 \(藏 \) /伊藤佳代](#)

[佛曲分享] 藥師佛心咒 (藏) /伊藤佳代 -- 願拔除所有愁苦病痛！

tsay2010 於 2010-07-21 上傳

藥師佛心咒

爹呀他 唵 貝喀則也 貝喀則也
嘛哈 別喀則也 雜 三摩嚩爹 梭哈

授權：
標準 YouTube 授權

連結：
<http://youtu.be/iH5huN622eU>

[hr]

1. 爹雅他 (deyata ; 梵文 tadyatha) : 「即說咒曰」
2. 唵 (om) : 咒語起始語, 「極讚」之意
3. 貝卡這 (bekandze ; 梵文 bhaisajye) : 「藥」
4. 貝卡這 (bekandze ; 梵文 bhaisajye) : 「藥」
5. 瑪哈 (maha) : 「大」
6. 貝卡這 (bekandze ; 梵文 bhaisajye) : 「藥」
7. 拉雜 (radza ; 梵文 raja) : 「王」
8. 薩穆嚩嚩 (samudgate) : 「成就」, 漢譯「三沒揭帝」, 有出生、出現、成就之意
9. 梭哈 (soha ; 梵文 svaha) : 咒語結尾語, 「萬福」, 即漢譯「莎訶、薩婆訶」, 有吉祥、成就、圓滿之意

所以「藏傳藥師咒」的漢音及意譯對照為：

爹雅他：唵！貝卡這！貝卡這！
瑪哈貝卡這！拉雜薩穆嚩嚩！梭哈

即說咒曰：唵！藥！藥！
大藥王！成就！萬福

出處：
http://www.youtube.com/watch?v=zy_mOMP6zfo

[hr]

因尚未開悟的眾生都會有各種煩惱困擾惱亂身心，特別是貪、瞋、痴等，相互混合而產生繁雜的八萬四千種不同煩惱。由於心理方面有如此多的煩惱，因而導致生理方面有四百零四種傳統疾病和身心失調，使身體倍受病苦折磨。藥師佛的願力是要消除這些煩惱，使人免於遭受疾病纏身，消滅痛苦，滅除災難。[\(wikipedia\)](#)

Edited 3 time(s). Last edit at 08/11/2011 10:26PM by 那些子.
